

II.

(Nezakonodavni akti)

MEĐUNARODNI SPORAZUMI

ODLUKA VIJEĆA

od 16. lipnja 2014.

o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane

(2014/492/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 37. i članak 31. stavak 1., u vezi s člankom 218. stavkom 5. i člankom 218. stavkom 8. drugim podstavkom Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 217., u vezi s člankom 218. stavkom 5. i člankom 218. stavkom 8. drugim podstavkom, kao i člankom 218. stavkom 7.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 15. lipnja 2009. ovlastilo Komisiju da započne pregovore s Republikom Moldovom za sklapanje novog sporazuma Unije i Republike Moldove kojim se zamjenjuje Sporazum o partnerstvu i suradnji ⁽¹⁾.
- (2) Uzimajući u obzir bliski povijesni odnos i sve bliže veze između stranaka, kao i njihovu želju za jačanjem i proširenjem odnosa na ambiciozan i inovativan način, pregovori o Sporazumu o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane („Sporazum”) uspješno su zaključeni parafiranjem Sporazuma 29. studenoga 2013.
- (3) Sporazum bi trebalo potpisati u ime Unije i djelomično ga privremeno primjenjivati prije njegova stupanja na snagu, u skladu s člankom 464. Sporazuma, do dovršetka postupaka potrebnih za njegovo sklapanje.
- (4) Privremena primjena dijelova Sporazuma ne prejudicira raspodjelu nadležnosti između Unije i njezinih država članica u skladu s Ugovorima.
- (5) U skladu s člankom 218. stavkom 7. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, primjereno je da Vijeće ovlasti Komisiju da odobri izmjene Sporazuma koje treba usvojiti Odbor za pridruživanje u svojem sastavu za trgovinu, kako je navedeno u članku 438. stavku 4. Sporazuma, prema prijedlogu Pododbora za oznake zemljopisnog podrijetla u skladu s člankom 306. Sporazuma.

⁽¹⁾ Sporazum o partnerstvu i suradnji između Europskih zajednica i njihovih država članica i Republike Moldove (SL L 181, 24.6.1998., str. 3.).

- (6) Primjereno je odrediti odgovarajuće postupke za zaštitu oznaka zemljopisnog podrijetla koje su zaštićene na temelju Sporazuma.
- (7) Sporazum ne bi trebalo tumačiti kao da se njime dodjeljuju prava ili nameću obveze na koje se može izravno pozvati pred sudovima Unije ili država članica,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Odobrava se potpisivanje, u ime Unije, Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Moldove, s druge strane, podložno sklapanju navedenog Sporazuma.
2. Tekst Sporazuma priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća ovlašćuje se odrediti osobu ovlaštenu (osobe ovlaštene) za potpisivanje Sporazuma u ime Unije.

Članak 3.

1. Do njegova stupanja na snagu, u skladu s člankom 464. Sporazuma i podložno u njemu predviđenim obavijestima, sljedeći dijelovi Sporazuma primjenjuju se privremeno između Unije i Republike Moldove, ali samo u mjeri u kojoj oni obuhvaćaju pitanja koja su u nadležnosti Unije, uključujući pitanja u nadležnosti Unije za utvrđivanje i provedbu zajedničke vanjske i sigurnosne politike:
 - (a) glava I.;
 - (b) glava II.: članci 3., 4., 7. i 8.;
 - (c) glava III.: članci 12. i 15.;
 - (d) glava IV.: poglavlja 5., 9. i 12. (uz izuzetak članka 68. točke (h)), poglavlje 13. (uz izuzetak članka 71., u mjeri koja se odnosi na pomorsko upravljanje i uz izuzetak članka 73. točaka (b), (e) i članka 74.), poglavlje 14. (uz izuzetak članka 77. točke (i), poglavlje 15. (uz izuzetak članka 81. točaka (a) i (e) i članka 82. stavka 2.), poglavlje 16. (uz izuzetak članka 87., članka 88. točke (c) i članka 89. točaka (a) i (b), u mjeri koja se točka (b) odnosi na zaštitu tla), poglavlja 26. i 28., kao i članci 30., 37., 46., 57., 97., 102. i 116.;
 - (e) glava V. (uz izuzetak članka 278., u mjeri koja se odnosi na kaznenopravnu zaštitu prava intelektualnog vlasništva, i uz izuzetak članaka 359. i 360., u mjeri u kojoj se primjenjuju na upravne postupke te na preispitivanje i žalbu na razini države članice);
 - (f) glava VI.;
 - (g) glava VII. (uz izuzetak članka 456. stavka 1., u mjeri u kojoj su odredbe te glave ograničene na svrhu osiguravanja privremene primjene Sporazuma kako je utvrđeno u ovom stavku);
 - (h) prilozi od II. do XIII., prilozi od XV. do XXXV., kao i protokoli od I. to IV.
2. Datum od kojeg će se Sporazum privremeno primjenjivati objavit će Glavno tajništvo Vijeća u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 4.

Za potrebe članka 306. Sporazuma, izmjene Sporazuma putem odluka Pododbora za oznake zemljopisnog podrijetla odobrava Komisija u ime Unije. Kada zainteresirane strane ne mogu postići dogovor nakon prigovora koji se odnose na oznaku zemljopisnog podrijetla, Komisija usvaja stajalište na osnovi postupka utvrđenog u članku 57. stavku 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾.

Članak 5.

1. Ime zaštićeno na temelju pododjeljka 3. „Oznake zemljopisnog podrijetla” glave V. poglavlja 9. Sporazuma može koristiti bilo koji gospodarski subjekt koji stavlja na tržište poljoprivredne proizvode, prehrambene proizvode, vina, aromatizirana vina ili jaka alkoholna pića koji su u skladu s odgovarajućom specifikacijom.

2. U skladu s člankom 301. Sporazuma, države članice i institucije Unije provode zaštitu predviđenu u člancima od 297. do 300. Sporazuma, uključujući na zahtjev zainteresirane strane.

Članak 6.

Ovaj se Sporazum ne tumači kao da se njime dodjeljuju prava ili nameću obveze na koje se može izravno pozvati pred sudovima Unije ili država članica.

Članak 7.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 16. lipnja 2014.

Za Vijeće
Predsjednik
G. KARASMANIS

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 343, 14.12.2012., str. 1.).